

AES

FRANQUEO
A PAGAR

CORREO ARGENTINO
CUENTA N.
16718

Revista de la Asociación Estaciones de Servicio de la República Argentina
www.notiaes.com



Informe Especial:

Telemedición de Tanques

Alfonsín: nuestro homenaje

Súmese al mundo GNC
con muy poco espacio
(y poco dinero)

Nanobox®



- Alto Retorno de Inversión.
- Instalación fácil, rápida, y económica.
- Mínimo espacio
- No requiere bunker
- Dos mangueras de carga
- Sistema de Carga Rápida.
- Mantenimiento sencillo y de bajo costo.
- Seguridad y confiabilidad operativa.
- Simple de Operar.
- Carga hasta 250 vehículos por día.
- Venta, Leasing o alquiler

Comuníquese al 4712-8000 (Ventas compresores)
O por email a info@galileoar.com
www.galileoar.com



GALILEO

En GNC, una solución para cada una de sus necesidades

AES

Sumario

Institucional

Consejo Directivo	2
Servicios Profesionales para los Socios	2

Editorial

Los "chips" para GNC	3
----------------------	---

Información General

Brasil no prevé ingresar en la OPEP por ahora	4
España: un surtidor verde en cada gran estación de servicio	6
Informe Especial: Telemedición de tanques: una herramienta imprescindible para el empresario estacionero	8
Alfonsín: nuestro homenaje	16
Ex secretarios de Energía piden soluciones de largo plazo para el sector	18
El Banco Nación financiará exportaciones de equipos de GNC	26
Caen las ventas de vehículos	29

Secretaría de Energía

Índice Monitor de Precios Energéticos	30
Ventas al mercado de combustibles líquidos	31
Estaciones de Servicio por bandera	32

Enargas

Sujetos del sistema de GNC	34
Operaciones de vehículos a GNC	34
Total de gas natural consumido y su relación con el GNC	35

Actualidad Empresarial

Petrobras continuará su expansión por Chile	36
Shell explora un nuevo nicho para lubricantes en Venezuela	37
Hallan hidrocarburos en Libia	38
Esso realizó una donación a un establecimiento educativo	39

El cuento del mes

La alegría de dar	40
-------------------	----

Revista mensual de la Asociación Estaciones de Servicio de la República Argentina

Dirección y Redacción
Av. Belgrano 3700
Teléfonos: 4957-2711/4931-2765
Fax: 4957-2925
E-mail: aes@aesargentina.com
www.notiaes.com

Director:

Alberto Héctor Vázquez
Presidente de AES

Editor

Dr. Luis María Navas

Colaboración Periodística

Sabrina Pont

Publicidad

Jorge Cravero
Teléfono: 5032-9104
jcravero@aesargentina.com

Diseño

CONTEGAS S.R.L.
Paraná 754 10 A.
Capital Federal
Teléfono: 5032-9104

Arte y Diagramación

Machine Colors
www.machinecolors.com.ar
Teléfono: 15-4088-7588

Impresión

Parada Obiol
Cochabamba 344
Teléfono: 4361-6090

Registro de la Propiedad Intelectual
N. 1.321.592

Revista AES se distribuye -desde 1962- gratuitamente entre los asociados, reparticiones oficiales, entidades colegas, y empresas privadas-nacionales y extranjeras- vinculadas, directa o indirectamente, al sector expendedor.

AES se reserva el derecho de admisión publicitaria, como así también modificar -total o parcialmente- las colaboraciones aceptadas, así como no publicarlas, cuando razones técnicas o de espacio lo exijan. La reproducción total o parcial del material contenido, está permitida si se indica su procedencia.

Las opiniones vertidas en los artículos y/o colaboraciones firmadas, corren exclusivamente por cuenta de sus autores, no implican necesariamente que la publicación de las mismas sea la posición de la Asociación Estaciones de Servicio, ni que avale lo allí expresado.

AES – ASOCIACION ESTACIONES de SERVICIO de la REPUBLICA ARGENTINA

Personería Jurídica (Resolución Ministerial R.M. 387 del 14-ABR-1961). Presidente Honorario: Alberto J.M. Da Rocha

Consejo Directivo

Presidente: Alberto Héctor Vázquez

Vicepresidente: José Ciaramella

Secretario: Juan Carlos Madrazo

Prosecretario: Alfredo A. Pagano

Tesorero: Néstor Martín Barbarulo

Secretario de Actas: Eduardo A. Ramírez

Vocales: Alfredo Osorio, Rubén Juiz, Alberto M. Rocatagliata, Daniel Schettino, Alfredo Martínez (hijo).

Revisores de cuentas: Alfonso Noriega y Carlos Fernández

Secretaría Administrativa: Consultas e informes de Lunes a Viernes de 12:00 a 19:00

Av. Belgrano 3700 – (C1210AAR) Capital Federal.

Teléfonos: 4957-2711 / 4931-2765. Fax: 4957-2925. E-mail: aes@aesargentina.com. Web: www.notiaes.com

SERVICIOS PROFESIONALES para los SOCIOS

Asesoramiento Integral en Estaciones de Servicio, GNC y Mercado Electrónico de GAS

• Dr. Luís María Navas.

Tel: 5032-9104 - 15-6043-5475

Asesoría Letrada

• Estudio Jurídico de los Dres. Germán Martín

• Irigoyen y Luis Menoyo Urquiza.

Tel. 4371-2194

• Dra. Laura Iris Rosatto.

Tel. 4957-2711 - 4931-2765

Asesoría Contable Impositiva y de Sistemas

• Estudio Contable del Dr. Juan Carlos Zona.

Tel: 4371-2488

Medio Ambiente e Higiene y Seguridad Laboral

• Ing. Susana Caputo y Arq. Carlos Rosas.

Tel: 4775-7250

Asesoría en Trámites Municipales en Capital

• Sr. José Natalio Mártire. Tel: 4431-0613

Asesoría Societaria

• Lic. Horacio Colimodio. Tel: 4545-8646

• Roberto Decarli.

Departamento Técnico de Seguros

• Carlos Braña Tel : 4952-6167

• Julio Alarcon

Las consultas que se formulen en la sede de AES o telefónicamente son gratuitas.

SERVICIO de INFORMES de RIESGOS CREDITICIOS:

Quienes deseen obtener este tipo de informes sobre personas físicas y jurídicas, podrán hacerlo sin cargo alguno mediante nuestra entidad, en virtud del convenio existente con la empresa Decidir S.A. Este servicio podrá ser solicitado por e.mail o telefónicamente.

Los “chips” para GNC

Nadie puede estar en desacuerdo cuando escucha a destacados dirigentes del sector de GNC asegurar que mediante el “chip” que se pretende instalar en todo el parque automotor convertido a GNC se lograrán los siguientes resultados:

- La carga no dependerá del playero sino de la habilitación automática del surtidor cuando determine electrónicamente que el vehículo está en condiciones de recibir la carga.
- Se reemplazará una oblea habilitante que ha sido objeto de manipulación.
- A través de la carga de datos en el “chip” podrá generarse un sistema junto a instituciones crediticias para beneficiar con operatorias de créditos las conversiones.
- El sistema es muy económico y de fácil instalación, tanto en el vehículo como en la estación de carga de GNC.

Ante estos argumentos pareciera que estamos avanzando a un sistema mucho más seguro y confiable y nadie puede, razonablemente, discrepar con estos beneficios.

Sin embargo, hasta el momento, no conocemos absolutamente nada de los proyectos o conversaciones que han mantenido distintas cámaras colegas con el ENARGAS. Por esta razón AES solicitó formalmente en una reunión mantenida con el Señor Interventor del Ente participar en futuras reuniones donde se evalúe la factibilidad y eventualmente su concreción.

La Resolución ENARGAS 3588 de 2006 es el antecedente más cercano a un proyecto similar que se denominó **Oblea Digital**. En sus fundamentos el ENARGAS sostu-

vo que:

La Oblea Habilitante es un instrumento público de vital importancia para la seguridad del sistema, ya que representa la legitimidad jurídica y administrativa del equipo, así como su capacidad y aptitud técnica para cumplir su función en el vehículo.

La utilización de una oblea de tipo inteligente que pueda portar información sustancial, permitirá realizar un control más eficiente del sistema de instalación y de revisión anual de los vehículos.

La interrelación informática proveniente de este nuevo sistema inteligente posibilitará un cambio en el modo de realizar la carga de gas en el vehículo, independizándola de la voluntad del operario de la estación de expendio.

Este novedoso instrumento jurídico con información portátil hará posible la registración de los cilindros, incrementando de esta forma la certidumbre del sistema.

La instrumentación de este tipo de oblea, en la medida en que apoye en un sistema informático idóneo, facilitará el seguimiento y cruzamiento de información a los efectos de prevenir conductas ilegítimas utilizando el equipamiento de GNC.

Luego de analizar lo que ha trascendido con relación al “chip” y las consideraciones que el ENARGAS tuvo al querer implementar la Oblea Digital surgen ventajas notables a favor de esta última.

Entonces, vale la pena preguntarse: ¿por qué no se pudo implementar un sistema como el descrito y ahora pareciera que otro, el “chip”, goza de numerosas ventajas a pesar que no ha tenido la suficiente trascendencia como para saber de qué se trata?



Para finalizar nos quedan por responder los siguientes interrogantes:

- 1) ¿Cuál será el costo del “chip”?
- 2) ¿Quiénes serían sus fabricantes?
- 3) ¿Cuál será el costo para las estaciones de carga de GNC?
- 4) Los surtidores, ¿están todos habilitados para esta operación?
- 5) ¿Será difícil obtener “chips” habilitantes fuera del sistema?
- 6) Si el “chip” no habilita la carga, ¿podrá cargarse igualmente?
- 7) ¿Será lo mismo la actual oblea que el “chip”, pero en otro formato?

Por el momento son más las preguntas que las respuestas.

*Dr. Luis María Navas
Editor Revista AES*

Información General

Estaciones en Latinoamérica

Brasil no prevé ingresar en la OPEP por ahora

Aunque Brasil recibió últimamente dos invitaciones de miembros de la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP), su nivel de exportaciones es demasiado bajo. Así lo entiende el presidente de la empresa estatal Petrobras, Sergio Gabrielli, que dijo a la prensa local que la firma es exportadora neta de 100.000 barriles diarios.

Petrobras descubrió en los últimos dos años enormes yacimientos que contendrían hasta 80.000 millones de barriles de crudo, con lo cual podría convertirse en un gran exportador mundial. Sin embargo, Gabrielli dijo que la empresa se concentrará en abastecer el mercado interno.

“Para unirse a la OPEP, creo que el país debe tener una política fuertemente orientada hacia el exterior. Ese no es el caso de Brasil”, dijo Gabrielli, pero subrayó que cualquier decisión de unirse al cartel petrolero era responsabilidad del gobierno de Brasil y no de Petrobras.



“SERVICIOS A LA INDUSTRIA PETROLERA PARA EL CUIDADO DEL MEDIO AMBIENTE Y LA SEGURIDAD”

EMPRESA AUDITORA INSCRIPTA EN SECRETARIA DE ENERGIA RESOLUCIÓN 419/93 Y 404/94

- Refinerías de Petróleo
- Boca de Expendio de Combustibles Líquidos
- Plantas de Fraccionamiento de Gas Licuado de Petróleo e Instalaciones fijas a granel de Gas Licuado de Petróleo en Envases o Cilindros
- Tanques Cisterna para el transporte por la Vía Pública de Combustibles Líquidos y Gases Derivados del Petróleo
- Gas Licuado de Petróleo Automotor (GLPA)
Subcategorías: e1 – e2

REGISTRO N° 36

EMPRESA AUDITORA INSCRIPTA EN SECRETARIA DE ENERGIA RESOLUCIÓN 785/05
REGISTRO DE EMPRESAS DEL PROGRAMA NACIONAL DE CONTROL DE PERDIDAS TAAH
COMPETENCIA: AUDITOR TECNICO
REGISTRO N° 156

MASSTECH ARGENTINA S.A.
Hipólito Yrigoyen 2205 – Piso 6 – Dto. A – C.A.B.A.
Tel: (011) 4952-8700.
Mail: administracion@masstech.com.ar
Certificado AR08/00792
REGISTRO N° 36



CALDEN OIL
Sistema de Gestión y Contabilidad para Estaciones de Servicio.
Distribuidoras de Lubricantes y Agromayoristas de Combustibles

Cuando parecía que todo estaba dicho en materia de software para estaciones de servicios...

Calden Oil.NET inicia una nueva era en la gestión de estaciones de servicio incorporando la sorprendente tecnología Microsoft.NET combinada con la robustez de las bases de datos SQL.

- Pantallas modernas y sencillas de operar
- Configurable para cualquier forma de trabajo
- Actualizaciones permanentes y evolución constante

- Contabilidad exportable a otros sistemas
- Sistema de comunicaciones inteligente
- Homologado por las principales petroleras
- Tablero de comando y ratios para la toma de decisiones

- Mesa de ayuda y manual on line
- Rapidez y seguridad de procesos
- Quince años de experiencia con más de 600 instalaciones en todo el país.

AONIKEN
Aoniken Servicios IT S.A.

Avda. Colón 320 - Bahía Blanca, Buenos Aires, Argentina
Tel. (0291) 450 0291/0290 - Email: info@grupoaoniken.com.ar

Empecemos de nuevo...

Brasil recibió recientemente al menos dos invitaciones directas para sumarse a la OPEP. Una provino de Irán en septiembre. Brasil rechazó la invitación.

Otra invitación fue formulada el mes pasado durante una reunión de la OPEP en Viena, Austria. No resultó claro qué país hizo la invitación. Pero en ese momento el ministro de Minas y de Energía brasileño, Edson Lobao, dijo que Brasil sólo pensaba considerar esas invitaciones una vez que se acrecienta el desarrollo de su prospección petrolera costa afuera.

Otra posición brasileña, explicitada por el presidente Luiz Inacio

Lula da Silva y por otros funcionarios, que reduce las posibilidades de que el país se una al cartel es el propósito de exportar no sólo crudo sino productos derivados, tales como gasolina y diesel.

“Queremos ser un gran exportador de productos petroleros, no sólo de crudo”, dijo Gabrielli. “La OPEP no está en países que manufacturan productos petroleros”, añadió.

Fuente: Merco-press

 **ANGEL REYNA & ASOCIADOS S.R.L.**

Representante exclusivo en Argentina de DEHN + SÖHNE



Líder en protección contra Rayos y Sobretensiones



Rayos

Protección externa contra rayos



Sobretensiones

Protección interna contra rayos y sobretensiones



Trabajo

Protección para trabajos en tensión

¿Por qué elegirnos?

Proyectos y obras para las **estaciones de servicio de GNC**, protección de la industria de petróleo y gas, de instalaciones de telefonía móvil, fotovoltaica, de industria eólica, sistema de media tensión, hospitales, viviendas, equipos de limpieza.

 **ANGEL REYNA & ASOCIADOS S.R.L.**

www.dehnargentina.com.ar - ingenieria@dehnargentina.com.ar

Tel.: (05411) 4431-9415 / 4433-5032 - Av. Directorio 1266 Piso 1º Oficina J - (1406) Ciudad Autónoma de Buenos Aires - Argentina

De acuerdo con el borrador de la Ley de Eficiencia Energética y Energías Renovables que difundió el Gobierno español, las estaciones de servicio más grandes -las que dispensan más de tres millones de litros al año- deberán tener al menos un surtidor de biocombustible.

El uso de mezclas de diesel con biodiesel (o nafta con etanol) no requiere etiquetado si se hace a bajos porcentajes. Pero si se quiere usar un carburante con una alta proporción de bio (hasta un 85%) hacen falta un etiquetado y un surtidor específico, ya que no todos los coches están preparados.

En 2014, el Ejecutivo español estaba extendiendo esta obligación a las estaciones de expendio que venden más de un millón de litros y en 2018 a todas.

Actualmente sólo hay 14 estaciones de servicio que ofrecen la posibilidad de recargar bioetanol y 488 que permiten repostar biodiesel.

Aunque estos combustibles están



construcciones
MUR S.A.

Calle 2 Bis N°220 e/529 y 530
Tel/fax (0221) 421 6950
B1906DPF La Plata / Bs. As.
E-mail: mur@mur.com.ar

- Construcción de estaciones de servicio.
- Construcción de plantas de combustible líquido y GNC.
- Adecuación de instalaciones e inscripción Secretaría de Energía de la Nación.
- Instalación de tanques de combustible con sistemas de succión e impulsión, cañerías rígidas y flexibles.
- Tratamiento de efluentes y desagües industriales.
- Instalaciones eléctricas antiexplosivas.
- Instalaciones de telemedición y control a distancia de surtidores.
- Consolas centrales de manejo de datos de expendio y control de stock.
- Sistemas de detección de fugas y pérdidas de combustible.
- Desarrollo de Ingeniería específica de proyecto.



AUSTRAL GAS S.R.L

NUESTROS SERVICIOS EN ESTACIONES DE SERVICIO DE GNC

- INSTALACION DE PARARRAYOS
- MONTAJES ELECTROMECAÑICOS.
- PRUEBAS HIDRAULICAS.
- REPRUEBA DE CILINDROS DE GNC.
- MANTENIMIENTO ELÉCTRICO Y MECÁNICO.
- FABRICACIÓN DE FILTROS.

exentos del impuesto de hidrocarburos, las plantas de biocarburos funcionan a medio gas porque el consumo no termina de despegar y por la importación de biocombustibles desde EE.UU., donde están fuertemente subvencionados.

El texto que maneja el Ejecutivo plantea la posibilidad de que el Gobierno nacional incentive fiscalmente a los vehículos que consumen más de un 20% de biocarburo.

España mantiene su apoyo decidido a los biocombustibles, pero para evitar las críticas de que no ahorran tanto CO₂ (dióxido de carbono) como dicen sus impul-

sores o que deforestan selvas vírgenes, la norma establecerá caute- las sobre su uso.

Sólo serán considerados biocarburos los que ahorren al menos el 35% del CO₂ -lo que puede limitar la importación- y "no se producirán a partir de materias primas en áreas con alto valor de biodiversidad".

Si el biodiesel se produce cerca del lugar de consumo es claro, si se realiza a partir de aceite obtenido de palma plantada en Indonesia tras deforestar la selva virgen, no. El Ministerio de Industria también frenará el uso de biocombustibles si se han obtenido tras talar humedales o bosques.

Los biocarburos han supera-

do el estigma de ser la causa de la explosión de precios de los alimentos el año pasado, ya que la producción sigue creciendo y los precios han bajado. El costo de los alimentos sí ha estado ligado al aumento del precio del petróleo.

Aunque el apoyo a estos carburos es claro, la norma potencia la investigación a partir de algas o residuos, los llamados biocarburos de segunda generación, que no tienen estos problemas.

Fuente: Diario El País, España



El acabado y la calidad final de los productos siempre ha sido nuestro objetivo principal.

Tenemos la variedad más grande de tamaños de cilindros incluyendo diámetros 232 / 244 / 273 / 280 / 323 / 340 / 355 milímetros. Con capacidades desde 20 a 140 litros. Fabricados bajo normas de calidad ISO-11439 (200 BAR y 250 BAR), ISO-9809, NZS-5454, IRAM-2526, COVENIN 3226-1 y recientemente ECE R110 para el estándar europeo.

Kioshi Compresión es una empresa joven, de mentalidad abierta y muy confiable, que siempre está buscando las oportunidades de crecimiento junto con la mayor calidad de sus productos y procesos para que satisfagan a todos los clientes de los diferentes mercados.



S. de Bustamante 1688 (B1823AGB) Lanús - Bs As - Rep. Argentina - Tel/Fax(005411) 4204-6840 / 4205-4515/4694

www.kioshicompression.com

Información General

Mucho más que un control de stock

Telemedición de tanques: una herramienta imprescindible para el empresario expendedor

De acuerdo a los representantes de las principales firmas dedicadas a la telemedición, son muchas las ventajas que ofrecen estos sistemas además del control exhaustivo de stock líquido en tanques de almacenamiento. Algunos de los beneficios que enumeraron son el control de las condiciones de cada tanque y adicionalmente el estado de los sensores de pérdidas que permiten reducir mermas o diferencias de stock, el conocimiento en forma permanente del nivel de los tanques y la presencia de agua, la optimización de la logística de reposición y también la segu-

ridad por no tener que abrir los tanques para medirlos.

En los tiempos que corren, donde los márgenes de ganancia se han reducido considerablemente en el negocio de expendio de combustibles, es casi una necesidad impostergable tener un control estricto del stock y su movimiento.

En ese sentido, Julián Giménez, titular de Julián Giménez y Cía., firma que ofrece un moderno sistema de administración de estaciones de servicio llamado Halley 2000 ®, indica que el principal beneficio que pueden obtener

los expendedores de un sistema de telemedición de tanques es el control exhaustivo de stock líquido en tanques de almacenamiento. Por su parte, Julio Lepez, socio gerente de Sieles, una empresa con una amplia experiencia en el campo de la automatización y control de procesos, coincide en que el beneficio fundamental es el control de stocks.

“El control de stock de combustibles on-line desde cualquier lugar con una PC conectada a Internet es imprescindible para cualquier estacionero. También, el hecho de poder controlar las condiciones de cada tanque y adicionalmente el estado de los sensores de per-

EL EMPORIO DEL TANQUE

- + Tanques y Equipos Industriales
- + Soluciones Ambientales
- + Ingeniería
- + Proyectos



Experiencia
Capacitación
Eficiencia

Camino Gral. Belgrano y Tomas Flores
Quilmes Oeste - Buenos Aires (1879)

ARGENTINA

Tel: + (54 11) 42 70 10 12

Fax: + (54 11) 42 70 10 13

www.elemporiodeltanque.com
info@elemporiodeltanque.com

didas”, completa Lepez.

Adrián Passer, directivo de Pump Control, una compañía que brinda a sus clientes la última generación del producto con capacidad de compensación por temperatura, concuerda en que el control de stock es fundamental porque evita pérdidas de combustibles no deseadas.

“Esta herramienta permite conocer en forma permanente el nivel de los tanques y la presencia de agua en los mismos ayudando en la logística de reposición”, detalla Passer. “Además, al contar con monitoreo permanente se evita el problema de sobrellenado y también permite llevar registro histórico de la recepción de combustible”.

Asimismo, Jorge Delgado, socio gerente de Data Oil, una empresa argentina distribuidora de productos Gilbarco Veeder Root, destaca

que los equipos de Telemedición Veeder Root permiten reducir mermas o diferencias de stock a valores internacionales.

“Se han detectado en un importante número de estaciones de servicio donde las mermas o di-

ferencias de stock en algunos casos ascienden al 5 %. Si tomamos en cuenta que una estación tipo alcanza los 5.000.000 litros anuales, esto puede significar 250.000 litros. El aceptado en EE.UU. es del 0,5 %, comprobando un gran perjuicio para el ex-



PROTECCION CATODICA

LA CORROSION NO ESPERA

**TRABAJOS NORMALIZADOS NACE
MEDICION Y CERTIFICACION ANUAL**

**Teléfonos: Línea directa (Rotativas): 4331-0126
Celular: 15-3124-0608/0535. Nextel: 583* 4083/4085**

Existe una solución completa para el manejo de combustible

- Control de stock
- Compensación por temperatura
- Nivel de agua
- Control de consumo
- Comunicación con surtidores



Guaminí 2062/64 • Bs.As. • Argentina
Tel / Fax : +54.11.4687.3538/6699



pumpcontrol
www.pump-control.com

MEMBER
PEI
PETROLEUM EQUIPMENT INSTITUTE

Mucho más que un control de stock

Telemedición de tanques: una herramienta imprescindible para el empresario expendedor

... continúa de página 9

pendedor”, explica Delgado. “Una funcionalidad a destacar, es que los equipos Veeder Root vienen preparados para ser conectados al surtidor por intermedio de un controlador y eso le permite realizar una reconciliación permanente con lo despachado en relación con lo que haya salido del tanque”. Finalmente, Daniel Alberto, director de Técnica Telcon, empresa que cuenta con 20 años de experiencia en equipos electrónicos para el sector de expendio de combustibles, agrega que en general la instalación de un telemididor de tanques en una estación de servicio trae como beneficio precisión en la medición, seguridad por no tener que abrir los tanques para medirlos, rapidez por tener la información disponible en su oficina y la posibilidad de obtener información a distancia a través de Internet o GPRS.

“Además, con un sistema de telemedición el estacionero se evita el reiterado golpeteo en el fondo del

tanque por las mediciones con varillas”, señala Alberto. “El software de gestión, conectado al telemididor, también puede importar información de los tanques para generar informes y conciliaciones”.

Julián Giménez & Cía.

Al decir de su titular, Julián Giménez, la empresa fue creada con el objetivo de satisfacer las necesidades del mercado vertical de estaciones de servicio en el ámbito de las tecnologías de administración completa y automatización total de procesos.

“Contamos con más de 15 años de experiencia y un equipo de profesionales específicamente dedicados a esta área, brindando soluciones a estaciones de servicio de distintas petroleras a lo largo de todo el país”, informa el directivo. “Nuestra meta en materia informática es dotar a nuestros clientes con soluciones que cubran todos

los requerimientos relacionados con el control exhaustivo de sus negocios”.

La empresa comercializa un sistema de administración de estaciones de servicio llamado Halley 2000®, que según su representante es el resultado de varios años de desarrollo, impulsado por la necesidad y falta de soluciones eficientes y concretas en el mercado de las petroleras y estaciones de servicio del país.

“Se trata de un desarrollo argentino. La consola del instrumento está constituida por un sensor de medición diferencial digital con display de 3.000 divisiones de estado sólido, P.L.C. de control de tanques con válvulas selectoras a solenoide, teclado selector a membrana, equipo minicompressor de suministro de aire con temporizador y display de indicación de tanque activado de dos dígitos”, describe Giménez. “Permite la medición de hasta 15



**Atención
las 24 hs
los 365 días
del año**

Servicio de GNC



- Mantenimiento y reparación de motores eléctricos en estaciones de servicio.
- Análisis de vibraciones, control de temperatura, megado de motor, cambio de rodamientos en sitio, etc.
- Reparación de bombas centrifugas.
- Alquiler de Camión con grúa (pluma de hasta 15 mts.).

Tel: 4759-7571. E-mail: electromecanicacattozzo@ciudad.com.ar. Web: www.cattozzosrl.com.ar

Asistencia Técnica GNC Sr. Antonio Cattozzo. Cel: 15-5183-6915 / Guardia ID 151*2603

tanques, comandados por micro-controlador. Con la implementación de esta interfaz, el manejo del instrumento se puede efectuar a través del teclado de una computadora. Posee una alarma de stock crítico, mediciones programadas, conexión a distintos sistemas de gestión administrativa construido en gabinete metálico serigrafado y pintado con pintura epoxi texturada horneada”.

Asimismo, el representante agrega más datos técnicos sobre el producto: el controlador volumétrico ajusta las mediciones automáticamente a 15 grados; se puede instalar en bocas de tanque de 2, 3 y 4 pulgadas de diámetro; las sondas de medición serán de hierro de 1/4 de pulgada de diámetro con raccords para conexión de bronce y pueden ser instaladas por boca de telemedición o boca de descarga directa.

Sieles

Es una empresa integrada por profesionales y técnicos con una amplia experiencia en el campo de la automatización y control de procesos.

“El proceso de transformación de las estaciones de servicio de la compañía petrolera más importante de la argentina iniciado en los años 90 trajo consigo la aplicación de nuevas tecnologías en el proceso de almacenamiento, despacho de combustibles y la necesidad de garantizar la preservación del medio ambiente que podría verse afectado por la gestión de las estaciones de servicio y centros de almacenaje de combustibles”, recuerda Julio Lepez, socio gerente de Sieles. “Durante este proceso, nuestros profesionales se capacitaron en la Argentina y en el exterior en el empleo y diseño de nuevos sistemas de control para

el almacenamiento y despacho de combustibles. Es por eso que desde 1996 brindamos el asesoramiento y soporte técnico operativo necesario para la elección, instalación, configuración y mantenimiento adecuado de sistemas de control en estaciones de servicio”. De acuerdo con el directivo, para la medición e emplea una sonda del tipo magnetostrictivo. Posee dos flotantes, uno para medir el nivel de combustibles y el otro para el nivel de agua. La medición de temperatura se realiza a través de cinco RTD's ubicados a lo largo de la sonda. El software de control LEDAMT es un desarrollo nacional, por lo cual es fácilmente adaptable a las necesidades del usuario final.

Con respecto a la incidencia de la temperatura en el control volumétrico, Lepez indica que ese factor puede ser causante de diferen-

Equipo Expendedor de Agua Caliente.

- Gabinete de chapa.
- Pintura epoxi texturada.
- Frente de acero inoxidable.
- Laterales de acrílico de 3mm. iluminados.
- Tanques de agua de 53 lt. y 80 lt. bajo normas IRAM e ISO.
- Caja recaudadora independiente.
- Fichero regulable a monedas o fichas.
- Medidor de temperatura visible al cliente.
- Luz indicadora de tiempo de carga.

MARPA
TÉRMO EXPENDEDOR DE AGUA CALIENTE



Equipos de última generación que aseguran máxima calidad y confiabilidad para cubrir las distintas necesidades de nuestros clientes. Marpa es líder en la distribución de productos en el mercado argentino.

Equipo Expendedor de Agua Caliente



- Equipo central totalmente en chapa.
- Tanque de acero inoxidable de 25 lt. con resistencia de alta recuperación.
- Caja recaudadora independiente.
- Dispenser realizado en fibra de vidrio.
- Fichero regulable a monedas o fichas.
- Alto: 0,65 mts.
- Ancho: 0,45 mts.
- Ideal para interiores.
- Puede ubicarse sobre mesadas o colgarse de la pared.

Domingo 1635, Rosario (Santa Fe) Argentina.
Teléfono [0341] 421-6655
Móvil: [0341] 256-968653. Nextel: 590*3162
E-mail: info@termosmarpa.com.ar
www.termosmarpa.com.ar



Aspiradora

- Aspira sólidos y líquidos
- Tiempos y valores totalmente programables.
- Auto poder de vacío con o sin sistema de monedas.

- La utilización de los servicios de nuestras expendedoras automáticas se realiza mediante diferentes sistemas de pago:
- Sistema de expendio libre.
- Con fichas y/o cospeles.
- Monedas de curso legal.

- Colocación a CONCESION.
- Mantenimiento a cargo de Marpa.
- Atención más rápida y servicio 100% garantizado sin costo alguno.



Equipo para Control de Aire

- Gabinete construido en fundición de aluminio.
- Anclaje de hierro ángulo.
- Display con contador de minutos.
- Caja recaudadora independiente.
- Fichero regulable a monedas o fichas.



Equipo para Control de Duchas

- Gabinete construido en fundición de aluminio.
- Display con contador de minutos.
- Válvula de corte de 12 volt.
- Fichero a monedas o fichas.
- Tiempo de ducha regulable.
- Caja recaudadora independiente.
- Alto: 0,38 mts.
- Ancho: 0,18 mts.



Información General

Mucho más que un control de stock

Telemedición de tanques: una herramienta imprescindible para el empresario expendedor

... continúa de página 11

cias cotidianas entre el volumen informado por remito y las mediciones realizadas por el operador. “Esas diferencias se maximizan en aquellas regiones del país donde existen variaciones térmicas significativas entre diferentes horarios de carga y recepción”, sostiene. “El Sistema LEDAMT brinda información en tiempo real y archivos históricos sobre el volumen recibido: litros naturales y netos ajustado a 15.6 °C”.

Finalmente, Lepez completa la información técnica: Las bocas del tanque deben tener diámetros superiores a las 2,5”y hay varios

modelos de flotantes que pueden ser usados en nitrophyl o en acero inoxidable -se adoptan en base a la densidad del líquido a medir-

Pump Control S.R.L.

“La empresa fue fundada en 1990 por Alvaro Passer. El primer desafío fue el de fabricar un controlador electrónico para medidores de desplazamiento positivo: el KI-01. Con el tiempo se fue evolucionando y hoy estamos en la última generación del producto con capacidad de compensación

por temperatura. Un equipo que compite con los EMR (electronic meter register) más conocidos del mercado”, asevera Adrián Passer, directivo de la firma.

Por otro lado, la empresa desarrolló un controlador para surtidores comerciales de GNC/GLP (Gas Natural Comprimido y Gas Licuado de Petróleo) con características de avanzada, que es usado por varias de las principales marcas del mercado tanto a nivel local como internacional.



- > Estaciones de Servicio.
- > Sólo líquidos, sólo GNC y Duales.
- > Tasamos
- > Compramos
- > Vendemos
- > 20 años de experiencia avalan nuestra gestión.

Paraná 754 Piso 10° "A" - Telefax 00 54 11 5032-9104 (C1017AAP) Capital Federal
www.contegas.com - info@contegas.com

Complementariamente con los cabezales electrónicos, se desarrollaron interfaces de comunicación y software para control de flotas de carga de combustible agregándole valor a los productos fabricados.

“Pump control incorporó equipos de medición de nivel de tanques y de detección de fugas de la reconocida marca de FAFNIR con el objeto de sumar productos de excelente calidad a la oferta de soluciones ya altamente reconocida”, afirma Passer.

La tecnología utilizada es por principio magnetoestrictivo. Ese método permite una alta precisión en la medida y la detección de pérdidas en caso de cambio de nivel sin despachos.

“Los equipos que estamos dis-

tribuyendo son aptos para todos los combustibles incluido el GLP. El producto es importado pero ya se está trabajando e incorporando prestaciones de desarrollo local que le agregan valor al producto”, señala el directivo.

Con respecto a la incidencia de la temperatura en el control volumétrico, Passer comenta que como el volumen del combustible varía con la temperatura, para tener una correcta medición se debe compensar y llevarlo a volumen normalizado a 15° C.

“En general, no hay diferencias de temperatura en tanques subterráneos pero si puede haberlos en entregas de camiones que vienen de destilería o en tanques aéreos. Ese proceso requiere que la sonda tenga la capacidad de tomar la

temperatura del combustible para corregir los niveles”, asegura el directivo.

Además, el representante de la empresa informa que la boca del tanque debe tener un diámetro que permita el ingreso del flotante de la sonda de medición.

“El equipo que ofrecemos se puede instalar en una boca de 1,5”, característica importante ya que permite instalarlo en general en cualquier tanque de combustible. Algunas marcas conocidas ofrecen el producto con flotantes de más de 2” y como opcional el flotante de 2” con un costo adicional”, completa. “El material del flotante es acero inoxidable y es el mismo para cualquiera de los combustibles a medir”.



TERMOS DE AGUA PARA MATE

- No se conforme con menos, instale el mejor termo del mercado y participe en un negocio altamente rentable

- Acepta todas las monedas
- Chasis con tratamiento anticorrosivo
- Equipado con disyuntor para mayor seguridad
- Temperatura y precio programables
- Caja de recaudación con cerradura independiente
- Filtro triple
- Un año de garantía



Para venta/alquiler / comodato

FARINA

David Ortega 1570 -Mar del Plata TE: 0223-470-4466/155-218985

e-mail: info@farinavending.com - Web: www.farinavending.com

Mucho más que un control de stock

Telemedición de tanques: una herramienta imprescindible para el empresario expendedor

... continúa de página 13

Data Oil

Es una empresa argentina distribuidora de productos Gilbarco Veeder Root, compañía con la mayor experiencia mundial en el control y medición de volúmenes de combustibles. Sus equipos se encuentran homologados y utilizados por las principales petroleras en el mundo.

“Los equipos son fabricados totalmente en EE.UU., contemplando los estándares de calidad y seguridad más altos del mundo. Se trata de un sistema de telemedición que utiliza flotantes que se desplazan sobre la varilla de control térmico integrado. Las diferentes alturas de cada flotante (combustible y agua) permiten enviar una señal digital a una consola que reflejará los litros de cada uno de los productos”, explica Jorge Delgado, socio gerente de la empresa.

Todo líquido sufre dilatación y contracción ante diferentes temperaturas y los combustibles no están exentos de esto. Cuando un tanque cisterna se encuentra a

temperaturas superiores a 30 grados, el combustible contenido en su interior sufre una dilatación.

“Si a eso le sumamos una contracción de temperatura brusca como la que se encuentra en los tanques subterráneos provoca una merma de volumen sustancial, los telemedidores Veeder Root permiten medir con precisión el volumen recibido a la temperatura corregida, evitando estas diferencias sustanciales”, subraya Delgado.

“Como dato adicional, las mermas o diferencias de volúmenes registradas en las estaciones de servicio, en muchos casos corresponden a cambios de volumen por diferencias de temperaturas”.

Por otra parte, el socio gerente agrega que los flotantes están perfeccionados en baquelita resistente a cualquier tipo de productos. “Asimismo, disponemos de flotantes y equipos para la medición de líquidos corrosivos”, completa Delgado.

MACHINE
COLORS

websites multimedia catálogos dvd revistas

www.machinecolors.com.ar

info@machinecolors.com.ar 15-4088-7588

SELEC
A lo largo del País

Protección Catódica Tanques-Ductos-Cañerías

Por ánodos de sacrificio
Por corriente impresa

Fabricación y venta de
Rectificadores Switching
para corriente impresa



Auditorias de seguridad Técnica y Ambiental
Estudios Hidrogeológicos y Remediación de suelo.

INSTALACIÓN DE PARARRAYOS

Técnica Telcon

La empresa cuenta con 20 años de experiencia en equipos electrónicos para estaciones de servicio.

“En 1989, lanzamos al mercado el primer telededor electrónico de fabricación nacional. Se trataba de un equipo sin microcontrolador. En 1993, terminamos el desarrollo de nuestro primer telededor con microcontrolador con salida a PC, con software de aplicación en DOS. Luego, seis años después, sacamos nuestra segunda versión microcontrolada con display alfanumérico con información en litros y salida a PC en Windows”, describe Daniel Alberto, directivo de Técnica Telcon. “En la actualidad tenemos nuestra última versión Midex Mod BT-2008, el cual cuenta con las

siguiente características: display de 2 x 20 caracteres alfanumérico; memoria de almacenamiento de tablas de calibración; función lectura instantánea o tiempo real; archivos históricos de estados de los tanques; control de descargas de camiones; software de PC en plataforma Punto Net”.

De acuerdo con la información ofrecida por Alberto, los equipos de Técnica Telcon, además de tener amplia aceptación en nuestro país, son comercializados en Uruguay, Bolivia, Perú y Venezuela.

“Para el diseño de los equipos aplicamos la tecnología neumática, resultando una solución muy adecuada y económica para estaciones de servicio”, resalta el directivo. “Las ventajas más importantes son que no posee ningún reque-

rimiento especial en el diámetro de la boca del tanque; que no es necesario conectar cables eléctricos a los tanques; que no tienen piezas móviles; y que la instalación y configuración son muy simples”.



NUEVO MODELO!

ENTREGA
100 LITROS
DE AGUA
CALIENTE

DAC Y MINI DAC

- Monedero programable
- Elementos de última generación.
- Recuperación rápida, muy bajo consumo de corriente eléctrica.
- 60 o 30 litros por hora dependiendo del modelo.



SD 12: DUCHAS

- Caja monedero, display digital para visión minutos y segundos. Prácticamente Inviolable.
- Totalmente programable en tiempo de uso, produciendo un gran ahorro en consumo de agua, gas y desagote.
- Cada caja comanda una ducha.
- Opción: Calefón con sistema de calentamiento directo.

SENESE
SISTEMAS PREPAGOS

SENESE SNS sistemas Prepagos
SAN MARTÍN 1333
(2630) FIRMAT- STA. FE. ARGENTINA
www.senesesns.com.ar

ATENCIÓN AL CLIENTE: Telefax: 03465-422008 E- mail: info@senesesns.com.ar o tecnosystem@arnet.com.ar

El adiós al padre de la democracia argentina Alfonsín: nuestro homenaje

La muerte de Alfonsín motivó muchas reacciones no solamente de toda la clase política argentina y de otros países de la región, sino también de una importante cantidad de ciudadanos. Más allá de las aficiones partidarias o de las antipatías, quienes despidieron al ex mandatario coincidieron en el respeto por su honestidad, sus convicciones democráticas y su defensa inquebrantable por los derechos humanos.

Raúl Ricardo Alfonsín fue un abogado, político, estadista y promotor de los derechos humanos argentino. Fue concejal, diputado provincial, diputado nacional, y senador nacional. En 1983, tras las elecciones presidenciales, asumió el cargo de presidente de la Nación Argentina, con lo cual finalizó el período de gobierno de la dictadura militar autodenominado Proceso de Reorganización Nacional.

Según el parte médico, el 31 de marzo murió debido a un cáncer de pulmón y luego que su salud se viera agravada, en sus últimos días por una neumonía broncoaspirati-

va. Tenía 82 años. El Gobierno nacional decretó tres días de duelo por el fallecimiento y sus restos fueron velados desde las primeras horas del 1 de abril en el Salón Azul del Congreso Nacional.

Las crónicas periodísticas de esos días destacaron que concurrieron además de autoridades y políticos de distintos partidos un número aproximado de 80.000 personas, que debió esperar en fila entre cinco y seis horas.

Entre las autoridades políticas que participaron del acto se encontraban los ex presidentes Carlos Menem, Eduardo Duhalde, Fernando De la Rúa y Néstor Kirchner; la presidenta Cristina Fernández no pudo estar presente por encontrarse en la Cumbre del G-20 de Londres pero hizo llegar sus condolencias.

Al día siguiente fueron llevados en una cureña militar escoltada por el Regimiento de Granaderos a Caballo al Cementerio de la Recoleta, en Buenos Aires.

Asimismo, Perú y Paraguay decretaron uno y tres días de duelo nacional respectivamente por la

muerte de Alfonsín, mientras que los presidentes de Brasil, Bolivia, Colombia, Nicaragua y Chile enviaron fuertes mensajes de condolencias con el fallecimiento.

El presidente uruguayo Tabaré Vázquez pasó por el Congreso, así como también los ex presidentes extranjeros Julio María Sanguinetti (de Uruguay), Fernando Henrique Cardoso y José Sarney (de Brasil). También llegaron condolencias desde España por parte del presidente José Luis Rodríguez Zapatero y del líder del Partido Popular, Mariano Rajoy, así como también de la OEA y de EE.UU. El presidente norteamericano Barack Obama envió a Cristina Fernández una carta en donde escribía "El Presidente Alfonsín fue una figura fundacional en la consolidación de la democracia en América latina. Nos unimos a los que a lo largo de América expresan su respeto y estima por su integridad y su compromiso con los principios democráticos y los derechos humanos".

Finalmente, se celebró una misa en su memoria en el Vaticano.



ELÍJANOS Y FACTURE SIN PARAR.
Nuestros rollos no traban ni perjudican su impresora fiscal.

ENTREGAS SIN CARGO/ENVÍOS AL INTERIOR

Solicite su muestra sin cargo llamándonos al 4501-8317 / 4503-0064 / 4504-8328

Griveo 3767 -(1419) Cap. Fed. - baipapers@baipaperssrl.com.ar - Suc. Córdoba: Rosario de Sta. Fe 1835 - Tel. (0351) 451-9144



www.baipaperssrl.com.ar

El recuerdo del ex presidente de Brasil

En su discurso en el Salón Azul del Congreso, donde se despidió a Alfonsín, José Sarney, presidente de Brasil entre 1985 y 1990, remarcó su sentimiento de “tanta admiración, cariño y estima” y destacó la labor del ex mandatario argentino como “uno de los hombres públicos más importantes de las Américas”.

“El coraje, la visión de estadista de Alfonsín, abrieron camino para los cambios que marcaron profundamente no sólo a la Argentina, sino a toda la América Latina”, subrayó. “En un momento triste, en que cumpla con los deberes de Estado, pero mucho más que eso, con los deberes de la amistad; estoy aquí en carácter de representante, como mensajero del sentimiento de gran admiración del pueblo brasileño y con el corazón herido de un amigo”, sostuvo Sarney, que actualmente es el presidente del honorable Senado de Brasil. Recordó que, cumplido el ciclo de los gobiernos militares, ambos ex mandatarios tenían en los años 80 “la visión de que era un error histórico la competencia entre Brasil y la Argentina”.

En tal sentido, rememoró haber sentido las bases del Mercosur en el histórico encuentro de Iguazú, que permitió, a su entender, cambiar el rumbo de la historia de nuestro continente. “Sin la presencia del presidente Alfonsín -aseguró-, hubiera sido imposible la transformación que hoy existe”. “Gracias a su decisión de cambiar las relaciones con Brasil, que no fue fácil, fue posible cambiar la historia del Continente”, acotó.

También remarcó los ideales de “justicia social, la defensa de los derechos humanos y de la construcción de la democracia” que encarnó Alfonsín.

“El día en que la reliquia de su cuerpo vuelva al suelo de su patria, sabremos que sepultaremos

un patrimonio no sólo de la Argentina, sino también de nuestros países”, exaltó. “Entra para la eternidad de la historia como el patriota, el apóstol de la democracia, por la honradez de su trayectoria sin mácula. Nos deja el legado de haber elevado su voz de fuego y pasión como el abogado de la libertad. Alfonsín luchó como defensor fanático de la causa para derrumbar las dictaduras del Cono Sur”.

Por último, destacó que fue un “ejemplo de ciudadano correcto, idealista, luchador audaz, padre de la democracia argentina, orgullo de su pueblo” y afirmó que “muere rodeado por el respeto, el cariño y el amor de sus compatriotas”.

Raúl Alfonsín
1927 - 2009

REPAR Power

Reparación y venta de equipos hidráulicos

Criques | Elevadores | Zorras | Expansores

Quirno 622. Capital Federal. Tel. 4612-6412

Presentaron un documento a fines de abril que advierte sobre la crítica situación energética

Ex secretarios de Energía piden soluciones de largo plazo para el sector

Funcionarios de las administraciones de los anteriores gobiernos -desde Alfonsín hasta Duhalde inclusive- afirmaron que es urgente salir del “cortoplacismo” con respecto a la toma de decisiones en el campo energético. “Es preciso trabajar para generar una política de Estado permanente para el sector, que sea ampliamente consensuada y que tenga continuidad a través de las diferentes administraciones gubernamentales”, señalaron.

Ocho ex secretarios de Energía de las administraciones de Raúl Alfonsín, Carlos Menem, Fernando de la Rúa y Eduardo Duhalde elaboraron un documen-

to crítico sobre la situación energética actual del país.

A entender de los ex funcionarios, el sector energético afronta serios problemas estructurales sin soluciones a la vista y para resolverlos se debe formular una política de Estado a largo plazo acordada entre los actores políticos y con continuidad a través de las diferentes administraciones gubernamentales.

“La Argentina tiene un presente decadente en materia productiva y un futuro incierto”, resumen en el informe Jorge Lapeña, Roberto Echarte, Raúl Olocco, Julio César Aráoz, Daniel Montamat, Emilio Apud, Alieto Guadagni y Enrique Devoto. “Esa declinación productiva persistente no es ni accidental ni obedece a una situación de

coyuntura que pueda superarse con el mero transcurso del tiempo, por el contrario se trata de la manifestación de un problema estructural que abarca cinco aspectos: políticos, institucionales, legales, técnicos y tarifarios”.

En efecto, para los especialistas se trata de un “pentaproblema” cuya solución es compleja y debe ser abordada atacando a todos los frentes en forma simultánea y haciendo un esfuerzo entre todos para salir del cortoplacismo y generar una política de Estado permanente para el sector energético ampliamente consensuada.

La propuesta es que una vez logrado eso, cada fuerza política pueda generar los programas de gobierno integral para el sector energético.



**Hay varias formas de asegurar las cosas,
pero sólo una es confiable y segura...**



**Seguros de Responsabilidad Civil para
talleres de montaje y revisión para GNC**

Seguros de Caución para Sujetos del Sistema de GNC

Para más información comuníquese con
El Surco al (011) 5252-1674



Av. de Mayo 701 – Piso 19 – C1084AAC – Cdad. de Bs. As. – Argentina
(54-11) 5252-1600 – caucion@surcoseguros.com.ar - www.surcoseguros.com.ar

Presentaron un documento a fines de abril que advierte sobre la crítica situación energética

Ex secretarios de Energía piden soluciones de largo plazo para el sector

... continúa de página 18

“La receta es simple de enunciar pero exige un serio compromiso político para su implementación a largo plazo. Este compromiso debe abarcar en principio a todos los actores políticos y debe ser acompañado –y comprendido– por los sectores económicos y por los académicos”, indican los expertos.

Los ejes de la propuesta

En el documento, los analistas detallaron cuáles son a su entender los consensos fundantes de una política de Estado en materia energética.

En primer lugar, sostuvieron que se deben reconstruir espacios de mayor institucionalidad.

“La energía en la Argentina no tiene ningún futuro sin un Estado inteligente, previsible, previsor y racional. Es imprescindible trabajar para reconstruir la capacidad del Estado Nacional para fijar con criterio estratégico la política energética, optimizando la instituciona-

lidad del sector con mejores leyes energéticas e instituciones energéticas y también cubrir con modernas organizaciones –empresas y agencias gubernamentales– los vacíos institucionales existentes”, indicaron los expertos.

Como segundo ítem, los ex funcionarios subrayaron que es fundamental la planificación de la energía a largo plazo y que esa tarea se debe orientar a la diversificación de las fuentes priorizando las renovables y no contaminantes. “Más energía nuclear, hidroeléctrica, eólica, menos gas natural”, especifican.

Asimismo, afirmaron que se tienen que definir las modalidades de abastecimiento externo de las energías que hoy la Argentina no posee con criterio estratégico. Luego, el informe hace hincapié en la exploración petrolera y asevera que es precisa una política exploratoria agresiva liderada por el Estado Nacional y coordinada con las provincias que revierta de raíz la situación actual.

“El Estado debe ejercer roles indelegables: fijar y hacer cumplir la política; actuar como promotor y facilitador; ser garante del cumplimiento de los contratos y participar de la renta petrolera”, explicaron los especialistas. “La empresa privada debe invertir con tecnología de avanzada en el marco de la seguridad jurídica y el cumplimiento de las leyes y los contratos”.

Otra de las tareas que consideraron importante es la creación de fondos energéticos específicos para cooperar en el financiamiento de grandes proyectos públicos o privados con externalidades que no puedan ser financiadas únicamente por tarifas. Recalaron como primordial la administración transparente y auditable de esos fondos.

También, la licitación pública como norma permanente para las contrataciones de obras de infraestructura se define en el documento como un ítem importante a tener en cuenta.

“Se impone una política de transparencia en las licitaciones y contrataciones con auditorías independientes de todas aquellas obras cuyo destino final sea la provisión de servicios públicos regulados por el Estado”, afirmaron los analistas. “Los proyectos de infraestructura energética deben ser proyectos maduros, con estudios de factibilidad completos, con costos razonables comparados con estándares internacionales, y deben ser concebidos para acceder a la financiación nacional e internacional”.

Asimismo, los ex funcionarios su-

**PARA ESTAR PRESENTE
EN ESTAS PAGINAS,
CONSULTE NUESTRO
DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD**

AES

**JORGE CRAVERO
5032-9104**

jcravero@aesargentina.com

ACCESORIOS PARA ESTACIONES DE SERVICIO

Kefren tiene la solución a los problemas que se le presenten. Servicio, calidad, stock permanente, entrega inmediata, consultas On line. Información permanente de las novedades del mercado, reparaciones y mantenimiento. Repuestos de todos los productos y los mejores precios del mercado. Kefren esta suministrando a todo el mercado de accesorios para Estaciones de Servicio y llegamos a estas a través de nuestra amplia base de datos actualizados por medio de nuestro envío diario de correos electrónicos informativos.



● Acoplamiento rápido y Válvulas esféricas



● Surtidores



● Filtros



● Carreoles



● Lubricación



● Repuestos para surtidores



● Medidores



● Conectores rápidos y desconectores en seco



● Bombas



● Linternas



● Brazo de carga



● Accesorios para GNC



● Telemedidores



● Mangueras



● Réplicas de surtidores antiguos



● Accesorios para tanques y camiones cisternas



● Pasta detectora de agua



KEFREN

de María del Carmen Perla

Accesorios para Estaciones de servicio

Tel.: (011) 4442-0112/4622-9857/4622-2853
 Telefax: (011) 4442-0112/4622-9857
 kefren@nitizen.com.ar // info@kefrenonline.com.ar

www.kefrenonline.com.ar

Información General

Presentaron un documento a fines de abril que advierte sobre la crítica situación energética

Ex secretarios de Energía piden soluciones de largo plazo para el sector

... continúa de página 20

brayaron como imprescindible la eliminación de los subsidios innecesarios y la importancia de contar con tarifas racionales y justas fijadas por el Estado en un todo de acuerdo a lo establecido en las normas legales y reglamentarias aplicables, que aseguren el repago de las inversiones públicas o privadas del sector.

“Tenemos que contemplar sin dudas la aplicación de una tarifa social que permita el acceso al consumo energético de los sectores mas desposeídos”, agregaron en el

documento los expertos. Finalmente, por un lado resaltaron como fundamental que el sector energético nacional se comprometa con la lucha global contra el cambio climático y que promueva la utilización de tecnologías amigables con el medio ambiente y el uso racional de la energía.

Por otra parte, sostuvieron que la política energética local se debe articular con la de los demás países de la región.

“La energía es uno de los ejes para el fortalecimiento del marco

económico regional. El aprovechamiento de recursos complementarios y la existencia de vínculos físicos, eléctricos y gasíferos que pueden ser potenciados por los nuevos emprendimientos binacionales propuestos permitirán avanzar en la conformación de mercados regionales de energía”, concluyeron.

Los fundamentos

De acuerdo con el documento elaborado por los ex secretarios

La referencia mundial en calidad.



BUREAU
VERITAS

Av Leandro N. Alem 1134 7º (C1001AAT) Ciudad Autónoma de Buenos Aires.
Teléfono: (5411) **4000-8008** Web page: www.bureauveritas.com.ar

de Energía, el crecimiento económico de la Argentina no fue ajeno a un fenómeno global de la expansión económica que abarcó tanto a la economía de los países desarrollados como también la de los grandes países emergentes. Esa situación se dio también en el contexto del crecimiento del precio de las commodities y particularmente del precio del petróleo, que pasó de un precio promedio de 25 dólares por barril en 2002 hasta el record de 140 dólares por barril en julio de 2008.

“La suma de crecimiento económico interno del país con crecimiento de la demanda energética, combinado con la declinación productiva de los hidrocarburos (petróleo y gas natural), el esquema de precios y subsidios y la restricción en las inversiones, pueden explicar el desajuste entre oferta y demanda y con ello el déficit”, argumentan los analistas. “Por otra parte, la disparada del precio del petróleo en el mundo y el divor-

equipos y accesorios para el movimiento
y almacenaje de combustible



- :: conexiones giratorias
- :: picos de despacho
- :: equipos de lubricacion
- :: acoples
- :: medidores de aire
- :: tanques
- :: electrobombas de 12 volt
- :: caudalímetros
- :: mangueras
- :: productos para GNC
- :: surtidores
- :: bombas con motor antiexplosivos



Dirección · Martínez Estrada 7847

Teléfono · [0341] 4515674

Celular · [0341] 155404519

S2006BLG · Rosario

www.surtigom.com.ar

www.surtigom.com.ar

MIDEX

■ ■ ■ ● SOLUCIONES PRECISAS

Controlador de Surtidores - Control de Flota

Calibradores Electrónicos de Presión - Enrolladores Retractivos

Telemedición de tanques - Lubricación

Montenegro 187 - Ciudad Autónoma de Buenos Aires

www.midex.com.ar / telcon@midex.com.ar

4854-0209 – 4856-7919



Presentaron un documento a fines de abril que advierte sobre la crítica situación energética

Ex secretarios de Energía piden soluciones de largo plazo para el sector

... continúa de página 23

cio de los precios internos de la canasta energética nacional podría explicar –al menos en parte- el desordenado crecimiento de los subsidios”.

Si ello fuera así, los ex funcionarios entienden que debería tomarse en cuenta que una circunstancia como la que hoy atraviesa la economía mundial podría jugar a favor de hacer una apuesta nacional hacia un reordenamiento definitivo del sector energético.

Así lo explican en el informe: “El mundo ha entrado en recesión y paralelamente los precios del petróleo han bajado hasta ubicar-

se en torno a los 40 u\$/barril. Para un país como la Argentina, con problemas energéticos graves, tener un sector con menor demanda y con menor precio de los productos energéticos de importación (fuel oil, gas oil y gas natural) puede constituir la oportunidad de corregir errores cometidos”.

¿Censura?

En marzo, los autores enviaron el documento a la Presidencia, junto con un pedido de audiencia. Aunque no recibieron respuesta de parte de la administración de

Cristina Fernández de Kirchner, los analistas decidieron hacer público el documento.

El lugar elegido para la difusión de las ideas fue la Facultad de Ingeniería de la Universidad de Buenos Aires. La fecha, el 22 de abril.

Aunque desde un principio, el decano de la casa de estudios académicos aceptó dar espacio a la presentación del informe, en una decisión de último momento negó el uso de uno de sus salones para mostrar el trabajo de los ex funcionarios por considerar que tenía una fuerte connotación política. De acuerdo a lo publicado por



Control y medición de:

- > Ruidos y Vibraciones
- > Niveles de Iluminación
- > Puesta a Tierra
- > Potencial de Protección Catódica



esos días en los medios de comunicación nacionales, los expertos reconocieron que el documento empieza con una crítica a la política energética actual especialmente por su carácter cortoplacista. Por eso insisten en la necesidad de implementar medidas de largo plazo para resolver “los serios problemas estructurales que podrían desembocar en la pérdida del autoabastecimiento energético”.

Finalmente, lograron hacer la presentación el mismo día que estaba previsto pero en las instalaciones del Instituto General Mosconi.

EL SISTEMA TOTAL PARA ESTACIONES

DATA Oil!

FUEL MANAGEMENT SOLUTIONS

Distribuidor de:



ESTACIONES REMOTAS



TECNOLOGIA



MINIMARKETS

ADMINISTRACION



TELEMEDICION DE TANQUES

FLOTA



HEAD OFFICE



CEM 44



Av. Alberdi 298 – Rosario – 54 -341-4396000
jdelgado@dataoil.com.ar



- TELEMEDICION Y DETECCION DE PERDIDAS
- CONTROLADOR DE SURTIDORES
- CONTROL DE FLOTAS
- CALIBRACION ELECTRONICA DE TANQUES
- MANTENIMIENTO EN TODO EL PAIS

Nuestros equipos están aprobados por INTI-CITEI

Argerich 2723 – (CP 1417) - Cap.Fed. – Buenos Aires – Argentina
Tel/Fax: 54 11 45034484 / 45050623 E-mail: ledamt@arnet.com.ar

Los créditos alcanzan los 25 millones de dólares

El Banco Nación financiará exportaciones de equipos de GNC

Para revertir la baja en las ventas de equipamientos nacionales, el Banco Nación otorgará créditos para que las empresas fabricantes financien las compras de sus clientes en la región. “Es una herramienta que genera nuevas expectativas en el sector”, aseguró Carlo Evi, presidente de la Cámara Argentina de GNC.

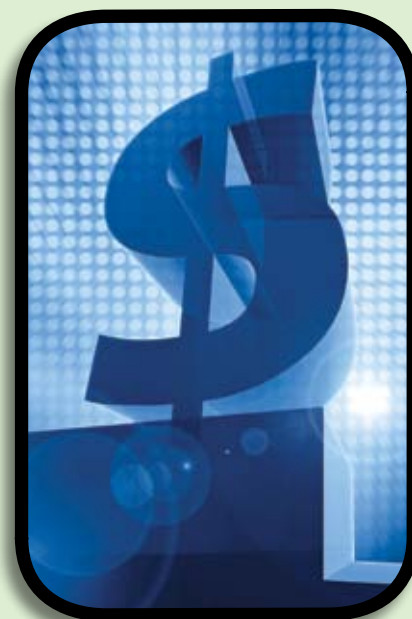
El Banco Nación otorgará créditos por unos 25 millones de dólares para que las empresas fabricantes de equipos de gas natural comprimido (GNC) financien las compras de sus clientes en la región.

Al cierre de esta edición, Carlo Evi, presidente de la Cámara Argentina de GNC, confirmó a Revista AES que durante la primera semana de mayo se plasmaría la iniciativa motivada por la baja en las ventas de las compañías productoras de equipamientos nacionales.

“Aparentemente, en un principio no va a favorecer a empresas de todo el país. Se comenzaría a aplicar en Capital Federal y en todo el Conurbano Bonaerense. Sin embargo, en una segunda instancia se podría ampliar el beneficio para toda la Argentina”, adelantó Evi. “Hay una suma de dinero muy importante involucrada para llevar adelante esta iniciativa. Creo que va a tener buen resultado, ya que es una herramienta que genera nuevas expectativas en el sector”.

Según el titular de la cámara empresaria, algunas firmas locales han perdido más del 80% de su facturación en octubre y un 75% en noviembre, si se lo compara con los números que registraba el sector antes de la crisis internacional. En marzo, en tanto, la baja en las ventas se ubica en torno a un 50 %.

“La idea de otorgar los créditos para financiar exportaciones surgió a raíz de la fuerte caída de las ventas y la falta de financiación. Al no haber financiación, no se mueve la industria. Hemos buscado



este canal de financiamiento, que por suerte ha tenido buen resultado hasta la fecha”, indicó Evi.

El comienzo de la debacle financiera internacional cambió el escenario para las compañías fabricantes de equipamientos, que estaban muy bien posicionadas como proveedoras de sus productos a nivel global.

Audiconser S.R.L

ACS Auditoria-Control -Servicios

MIEMBRO ACTIVO
CAoA
CÁMARA ARGENTINA DE AUDITORES

HERMETICIDAD DE TANQUES - AUDITORIAS DE SEGURIDAD

CERTIFICACION DE CEGADO DE TANQUES - AUDITORIAS DE TANQUES AEREOS

AUDITORIAS DE CAMIONES CISTERNA - AUDITORIA DE INSTALACIONES DE G.L.P.

Rivadavia 755 4º 17 C1002AAF Buenos Aires Tel./Fax: 4331-5094 (Rot.)
Cel.: 15-3124-0608 15-3124-0631 15-3124-0535 15-3124-0609/0632
Nextel: 583*4083 / 4085 e-mail: comercial@audiconser.com.ar

En efecto, al mismo tiempo que cayó la demanda local se desplomaron las compras de equipos de

GNC en el exterior porque los clientes extranjeros sufrieron el corte del crédito a partir de la cri-

sis mundial.

“El mundo se quedó sin financiamiento. En este mercado todas

AJIB PROTECCION CATODICA S.R.L.

Proyectos Servicios - Provisión e Instalación de Materiales

- ◆ PROTECCION CATODICA
- ◆ PUESTAS A TIERRA
- ◆ PROYECTOS Y SERVICIOS

- ◆ PROYECTOS Y SERVICIOS

- ◆ PROVISIÓN E INSTALACIÓN DE MATERIALES

Nos dedicamos a brindar un servicio de calidad

Tel./Fax: (0351) 4284908 - Cel. (0351) 15 51 82911
Paraná 537 - Piso 12-D "A" - (5000) Córdoba - Argentina
e-mail: ajbustos@argentina.com

Información General

Los créditos alcanzan los 25 millones de dólares

El Banco Nación financiará exportaciones de equipos de GNC

... continúa de página 27

las operaciones se manejan a través de cartas de crédito, que hoy cuesta mucho abrir. No se cayeron los pedidos, sino la forma de pagarlos”, explicó Evi.

De acuerdo con un artículo publicado a fines de abril en el diario El Cronista, el crédito funcionará en el marco del sistema de pagos de la Asociación Latinoamericana de Integración (Aladi). Eso permite que si un exportador argentino realiza una venta a otro país de la región, la operación quede registrada en el los bancos de ambos países. Los clientes en el exterior ya tienen carpetas abiertas con sus bancos donde es fácil determinar su capacidad de pago. Este sistema permite a la empresa argentina presentar a su cliente. El Banco Nación le paga al fabricante local y el banco extranjero le paga al Nación.



Centro de Reprueba de Cilindros para GNC y para Estaciones de Servicio

SERVICIO CON PROCESOS DE CALIDAD CERTIFICADOS

CENTRO MODELO DE REVISIÓN PERIÓDICA DE CILINDROS
Mat. ENARGAS 3188 GNGR

GNC Group

TIEMPO ALTAMENTE COMPETITIVO

- Fabricación de equipos de GNC
- Asistencia técnica y capacitación
- Atención personalizada

Balcarce 261, Villa Martelli - Buenos Aires - +54 11 4797-4802 - ventas115@gngroup.com.ar / crpo@gngroup.com.ar
Ayacucho 685, Florida (B1602BGK) - Buenos Aires, Argentina - +54 11 4796-4777/1333 - info@gngroup.com.ar

 **Sorvicor** ^{GNC}

Centro de Revisión de Cilindros para GNC y Gases Permanentes de Alta Presión

Alejandro Carbó 1872 B° Gral. Paz
(X5004GRJ) Córdoba
Telefax 0351-4517102
sorvicor@sorvicor.com.ar

* Somos el Primer Centro de Revisión de Cilindros del Interior

* Trabajamos bajo Normas ISO 9000

* Certificaciones IRAM y DPS

* 200.000 cilindros procesados

* Modernas maquinarias

* Revisamos baterías de almacenaje en el día

A nivel nacional

Caen las ventas de vehículos

Ventas de Vehículos Nacionales a Concesionarios	Comercializados por las terminales		Importados por distribuidores y particulares		Total	
	2008	2009	2008	2009	2008	2009
Período	2008	2009	2008	2009	2008	2009
Enero	51,551	31,429	3,62	2,27	55,171	33,699
Febrero	44,407	30,745	3	2,35	47,407	33,095
Marzo	53,991	34,56	3,3	2,52	57,291	37,08
Abril	55,621	36,84	3,53	2,7	59,151	39,54
4 meses	205,57	133,574	13,45	9,84	219,02	143,414
Mayo	55,627	0	3,65		59,277	0
Junio	48,938	0	3,27		52,208	0
Julio	51,078	0	3,73		54,808	0
Agosto	50,431	0	3,55		53,981	0
Septiembre	49,069	0	4,09		53,159	0
Octubre	44,489	0	3,53		48,019	0
Noviembre	33,017	0	2,6		35,617	0
Diciembre	33,481	0	2,2		35,681	0
TOTALES	571,7	133,574	40,07	9,84	611,77	143,414

Fuente: ADEFA

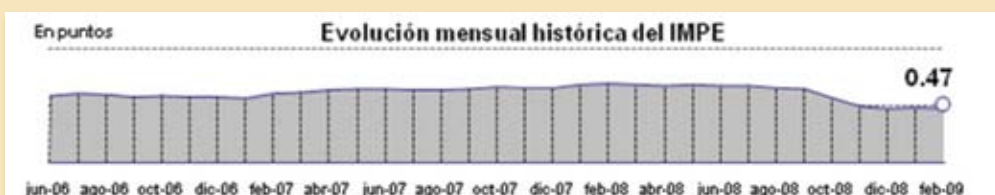
Ventas de vehículos nacionales a concesionarios	Categoría A						Categoría B		TOTAL	
	Automoviles		Utilitarios		Total		Total	Total	2008	2009
Período	2008	2009	2008	2009	2008	2009	2008	2009	2008	2009
Enero	16,962	12,042	4,526	3,284	21,488	15,326	440	352	21,928	15,678
Febrero	10,783	7,149	3,881	3,195	14,664	10,344	664	335	15,328	10,679
Marzo	14,799	10,711	6,415	3,608	21,214	14,319	792	379	22,006	14,698
Abril	16,608	12,382	5,694	3,712	22,302	16,094	777	382	23,079	16,476
4 meses	59,152	42,284	20,516	13,799	79,668	56,083	2,673	1,448	82,341	57,531
Mayo	17,654	0	5,597	0	23,251	0	797	0	24,048	0
Junio	14,508	0	4,427	0	18,935	0	803	0	19,738	0
Julio	16,047	0	6,62	0	22,667	0	849	0	23,516	0
Agosto	14,006	0	5,085	0	19,091	0	876	0	19,967	0
Septiembre	16,034	0	5,187	0	21,221	0	817	0	22,038	0
Octubre	13,72	0	4,265	0	17,985	0	741	0	18,726	0
Noviembre	9,572	0	3,786	0	13,358	0	284	0	13,642	0
Diciembre	10,839	0	3,264	0	14,103	0	346	0	14,449	0
TOTALES	171,532	42,284	58,747	13,799	230,279	56,083	8,186	1,448	238,465	57,531

Fuente: ADEFA

Estadísticas

IMPE
0,47

*El INDICE MONITOR DE PRECIOS DE LA ENERGÍA mide la distorsión promedio de los precios de la canasta energética argentina, respecto de los precios promedio de una canasta comparativa que sigue las referencias internacionales y regionales. El valor 0.47 indica la distorsión promedio de los precios de la canasta energética argentina correspondiente al mes de febrero de 2009. Significa de manera simple, que si la canasta energética comparativa de precios promedios que sigue las referencias internacionales y regionales tuvo en febrero pasado un valor simbólico de 1 peso, esa misma canasta en la Argentina costaba 53 centavos de peso.



Petróleo y Derivados

IMP_{PD}
0,08

El valor 0.08 indica la distorsión de los precios del petróleo y derivados argentinos correspondiente al mes de febrero de 2009. Significa de manera simple, que si la canasta de precios del petróleo y derivados comparativa que sigue referencias internacionales y regionales tuvo en febrero pasado un valor simbólico de 1 peso, en la Argentina costaba 0.92 pesos.

Gas Natural

IMP_{GN}
0,86

El valor 0.86 indica la distorsión del precio del gas natural argentino correspondiente al mes de febrero de 2009. Significa de manera simple, que si la canasta comparativa de precios del gas natural que sigue las referencias internacionales y regionales tuvo en febrero pasado un valor simbólico de 1 peso, en la Argentina costaba 0.14 pesos.

Energía Eléctrica

IMP_{EE}
0,63

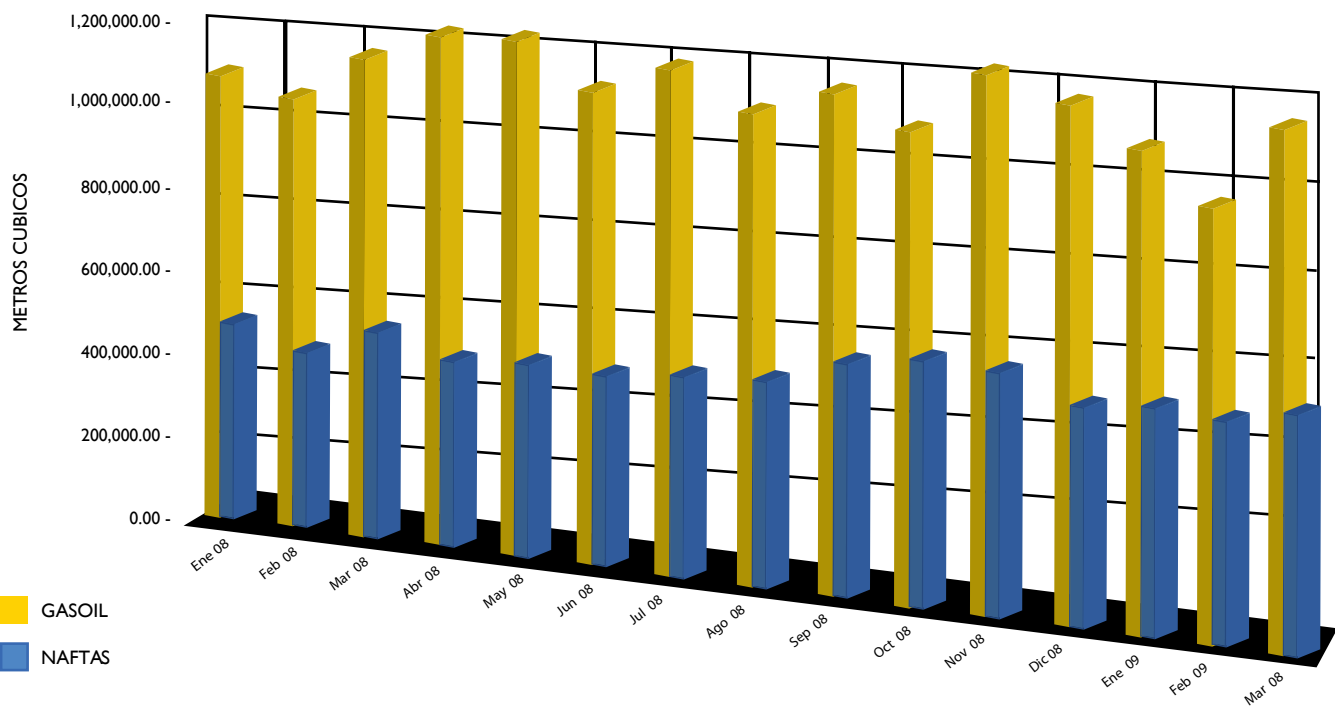
El valor 0.63 indica la distorsión del precio de la energía eléctrica argentina correspondiente al mes de febrero de 2009. Significa de manera simple, que si la canasta comparativa de precios de la energía eléctrica que sigue las referencias internacionales y regionales tuvo en febrero pasado un valor simbólico de 1 peso, en la Argentina costaba 0.37 pesos.

Fuente: Montamat & Asociados

VENTAS al MERCADO de COMBUSTIBLES LIQUIDOS (Período: Enero 2008 a Marzo 2009)

Metros cúbicos				
Fecha	Gas Oil	Nafta Común >83Ron	Nafta Super>93Ron	Nafta Super>97Ron
Ene-08	1125486,03	33742,39	322862,20	133643,45
Feb-08	1063207,50	27682,06	285022,90	119025,85
Mar-08	1140551,16	30664,73	309163,28	130038,14
Abr-08	1223947,57	29199,94	290510,51	115983,58
May-08	1223513,77	29919,83	298298,74	115529,17
Jun-08	1042821,54	30564,31	279352,96	106783,68
Jul-08	1203822,93	33106,96	319167,69	112217,75
Ago-08	1188113,36	33180,65	326822,74	96530,14
Sep-08	1149261,27	33524,79	329822,74	89236,75
Oct-08	1185233,79	34217,99	338249,91	89993,15
Nov-08	1116005,57	32255,46	331448,06	81914,67
Dic-08	1155139,00	38701,81	389598,04	100141,83
Ene-09	1047699,90	36961,67	333230,92	93647,36
Feb-09	964636,52	31186,13	339674,75	79186,46
Mar-09	1094177,67	34515,98	359582,03	82050,39

Fuente: Secretaría de Energía



ESTACIONES DE SERVICIO POR BANDERA				
Bandera	Pcia. Buenos Aires	Capital Federal	Interior (*)	Total País
YPF	487	99	857	1443
Blancas	289	41	633	963
Shell	287	65	345	697
Petrobras	280	36	300	616
ESSO	187	40	263	490
Sol Petroleo	66	2	59	127
Refinor	0	0	63	63
Aspro	26	3	20	49
RHASA	12	1	7	20
Camuzzi G.P.	7	0	3	10
Agira	4	2	0	6
CIS	0	0	4	4
P. Del Plata	1	0	3	4
DAPSA	1	0	0	1
Cantidad de Estaciones	1647	289	2557	4493
(*) Interior: Todo el país con excepción de Capital Federal y Pcia. de Buenos Aires				
El 78,5 % de las bocas de venta son abanderadas de las distintas compañías, solo el 21.5 % son blancas				
Fuente: Secretaría de Energía				

Estaciones de Carga de GNC:	Cantidad
Expendedoras de sólo GNC	507
Expendedoras de Líquidos y GNC	1063
Total	(*) 1570

(*) El ENARGAS tiene registradas 1.805 estaciones de carga



BUSTOS CARLOS DOMINGO Y VÁZQUEZ MIGUEL ÁNGEL S.H.

- Protección Catódica
- Elementos de Seguridad
- Insumos Industriales
- Absorbente Mineral
- Mediciones y Certificados según resolución: S.E 1102/04

• Homologado por YPF para instalación de sistemas de protección catódica en aeroplantas y estaciones de servicio



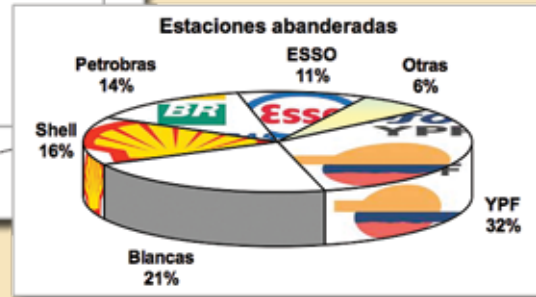
Administración y Fabrica:

Maipú 2086 -Parque Industrial 9 de Abril (1776). Esteban Echeverría. Bs. As. Republica . Argentina.
 Tel./ Fax: (011) 4693-0355 / 4693- 5361. Cel: 15-4035-1538 . 15- 5752 - 8998 / 4035
 e-mail: exf.proteccioncatodica@yahoo.com.ar - exf.ventas@yahoo.com.ar - exf@ciudad.com.ar

Estadísticas



Colaboración: Fernando Parente



POTIGIAN es el operador logístico capacitado para un servicio óptimo en todo el país, avalado por una trayectoria de 73 años de organización, cumpliendo y honestidad.

La excelencia en distribución

- ◆ Distribuidor N° 1 de Masssalin Particulares, zona autorizada MP
- ◆ Todas las tarjetas telefónicas
- ◆ Golosinas - Comestibles - Artículos varios
- ◆ Almacén - Insumos de EESS - Perfumería



Responsabilidad y garantía absoluta en las entregas

Contáctenos 011-4016-7695

www.potigian.com.ar

Estadísticas

SUJETOS del SISTEMA de GNC					
Listado actualizado a Mayo - 2009					
Provincia	Cantidad de Vehículos a GNC	Estaciones de GNC	PECs	CRPC	TdM
Buenos Aires	660277	819	35	28	510
Capital Federal	97257	157	19	3	79
Catamarca	5298	9	0	0	3
Chaco	204	0	0	0	0
Chubut	766	3	0	0	3
Córdoba	167247	235	13	10	125
Corrientes	484	0	0	0	0
Entre Ríos	32277	56	1	2	42
Formosa	143	0	0	0	0
Jujuy	11310	22	0	1	7
La Pampa	8184	12	1	1	8
La Rioja	2476	3	0	0	2
Mendoza	123920	123	8	5	107
Misiones	224	0	0	0	0
Neuquén	12104	16	1	1	13
Río Negro	16019	25	0	0	19
S. del Estero	10141	31	0	1	6
Salta	23117	39	1	1	19
San Juan	26448	37	2	1	17
San Luis	20439	23	3	1	6
Santa Cruz	181	0	0	0	0
Santa Fe	117278	118	6	7	104
T. del Fuego	628	1	0	0	1
Tucumán	40035	76	3	3	27
Total País	1376457	1805	93	65	1098
PECs: Productores de Equipos Completos					
CRPC: Centros de Reprueba de Cilindros					
TdM: Talleres de Montaje					
OPERACIONES de VEHICULOS a GNC					
Período: Septiembre 08 - Abril 09					
Mes	Baja	Conversión	Modificación	Revisión	Revisión CRPC
Sep-08	1635	6211	7211	95777	11684
Oct-08	1750	6591	7709	104903	12456
Nov-08	1567	5068	5480	91420	9435
Dic-08	1413	4661	5803	123574	10882
Ene-09	1478	4761	5202	104856	10858
Feb-09	1234	3955	3857	81846	8183
Mar-09	1513	5143	4417	89029	9732
Abr-09	1469	5033	5363	71052	8588

Fuente: ENARGAS

Total de gas natural consumido y su relación con el GNC

GAS ENTREGADO AL SECTOR GNC POR DISTRIBUIDORA (En miles de m³ de 9300 Kcal)

Distribuidora	2008										2009		Estaciones de Carga de GNC
	Marzo	Abril	Mayo	Junio	Julio	Agosto	Septiembre	Octubre	Noviembre	Diciembre	Enero	Febrero	
Metrogas S.A.	46480	47754	50470	48910	51531	50466	48881	50012	47778	49133	43647	39418	354
Gas Natural Ban S.A.	48235	48837	50986	48805	51689	51347	50272	50938	47779	49408	43592	39775	365
Distribuidora de Gas del Centro S.A.	28001	27000	28005	27867	28440	28468	27330	28124	26651	28474	26529	24849	236
Distribuidora de Gas Cuyana S.A.	23830	23500	24632	23449	24441	24627	23652	24129	22708	23962	21815	20447	184
Litoral Gas S.A.	20805	20252	21170	20983	21856	22227	21353	21783	20352	21075	19501	18041	155
Gasnea S.A.	3722	3271	3465	3381	3678	3925	3558	3740	3366	3698	4030	3529	46
Camuzzi Gas Pampeana S.A.	30064	27610	28861	27844	29212	29260	27862	29042	27304	29776	30544	27355	227
Gasnor S.A.	19080	19041	19929	19777	20534	20423	19556	20302	19323	20813	18729	17322	168
Camuzzi Gas Pampeana del Sur S.A.	5173	5020	5064	5018	5274	5276	5110	5131	5008	5445	5317	4748	44
Total de gas entregado al GNC	225390	222285	232582	226034	236655	236019	227574	233201	220269	231784	213704	195484	Total 1777
Total de gas comercializado	2453500	2458684	2643231	2925630	2992423	2985814	2732297	2534482	2351977	2389636	2323334	2140540	
Porcentaje del GNC sobre el total comercializado	9,19%	9,04%	8,80%	7,73%	7,91%	7,90%	8,33%	9,20%	9,37%	9,70%	9,20%	9,13%	

Datos obtenidos a Mayo de 2009, a partir de Datos Operativos de Transporte y Distribución. Fuente: ENARGAS



CO.SE.PE.S.A.

EMPRESA CONSTRUCTORA DEDICADA A ESTACIONES DE SERVICIOS

- INSTALACION DE TANQUES
- PROTECCIONES CATODICAS
- INSTALACION DE PARARRAYOS
- REJILLA PERIMETRAL
- PAVIMENTOS DE HORMIGON, FERROCEMENTADOS
- CAÑERIAS RIGIDAS Y FLEXIBLES
- PUESTA A TIERRA
- REJILLA INDUSTRIAL

HOMOLOGADOS POR YPF Y PETROBRAS PARA LA INSTALACION DE TANQUES Y CAÑERIAS

www.cosepesa.com.ar / cosepesa@cosepesa.com.ar / Manuelita Rosas 2068 - Banfield. Tel: 4264-7725

La petrolera brasileña lleva invertidos unos u\$s 400 millones en el país andino **Petrobras continuará su expansión por Chile**

El presidente de la brasileña Petrobras, José Sergio Gabrielli, reafirmó a mediados de abril el interés de la petrolera en ampliar su presencia en Chile y dijo que espera más datos sísmicos antes de pensar en explorar en Uruguay, pero se abstuvo de comentar un posible negocio en la Argentina. Estas declaraciones llegan después de que Petrobras haya invertido unos 400 millones de dólares en el país andino, a través de su participación en la compañía Esso Chile Petrolera. “Ahora estamos

analizando más oportunidades en este país”, afirmó Gabrielli.

“Mantenemos unas estupendas relaciones con la Empresa Nacional de Petróleo (ENAP) en Chile, y nos consideramos un suministrador importante. Además, hemos adquirido Esso Chile Petrolera y por lo tanto nuestra postura actual es consolidar esta adquisición, incorporándola al funcionamiento global de Petrobras. Deseamos estar presentes en Chile, analizando las oportunidades de crecimiento

que ofrece este país”, añadió el ejecutivo.

Gabrielli, en una rueda de prensa que concedió el pasado día 16 de abril en Río de Janeiro, dijo igualmente que el intercambio de acciones promovido por Petrobras para asumir directamente sus activos en Perú puede terminar favoreciendo a largo plazo la actuación de la empresa en ese país.



Energía & Soluciones S.A.

confianza y resultados

E&S y el GNC



- Comercializador de Gas y Agente Libre del MEG
- Intercambio, reventas y cesiones de gas y reserva de capacidad de transporte de EESS GNC vía MEGSA según Res. SE 606/04 y SE 739/05
- Subastas GNC anuales y estacionales del MEGSA
- Administración de contratos de EESS GNC
- Desarrollo de negocios energéticos

Florida 375 Piso 5° Of. "C" (C1005AAG) Ciudad Autónoma de Buenos Aires.
Tel/Fax: (54-11)5238-1650. Email: gnc@energiaysoluciones.com.ar

...E&S comprometidos con el GNC
www.energiaysoluciones.com.ar

El mercado de lubricantes en ese país registra un alza anual de más del 5% Shell explora un nuevo nicho para lubricantes en Venezuela

El mercado de lubricantes en Venezuela registra un crecimiento anual que está entre 5% y 7%, y los pronósticos no descartan que este año pueda mantenerse en ese rango, pese a las proyecciones de una desaceleración o contracción de la actividad económica del país. Frente a esa circunstancia, Shell decidió que no se retirará de este negocio pese a que ya no tiene el espacio de comercio que le daban las estaciones de servicio.

“Estamos aprovechando el nicho del sector industrial y de la construcción, donde se requieren lubricantes para maquinarias”, comenta Jonathan Briceño, gerente de Mercadeo para el norte de América Latina de Lubricantes

Shell. “Hay un consumo creciente en todo el país por los proyectos ferroviarios y de infraestructura que se adelantan en la región central y en el sur del país, así como en el área de los Llanos”, agrega. La razón para mantener la expectativa de un repunte se debe a la posibilidad de que algunos de los segmentos de este mercado se mantengan en ascenso, pero va a depender en buena medida del ritmo de los sectores de la construcción, el industrial y la infraestructura pública.

Al respecto, los lubricantes se comercializan en tres nichos y, dependiendo de la coyuntura, cada uno se acerca o supera un tercio de la tajada. En primer lugar, está

el masivo, que se concentra en el consumo de aceites para automóviles, con una participación de 30%; de segundo figura el de transporte masivo, como autobuses y flotas, que se lleva cerca de 35%; y finalmente el industrial y de construcción que se aproxima a 30%.

En los tres nichos domina Petróleos de Venezuela, con un liderazgo que está por encima de la mitad del consumo; mientras que Shell tiene una participación que en algunos años ha llegado a estar en 18%, según indican los propios reportes que ha difundido la empresa.

El objetivo de Shell es aprovechar la capacidad de producción de 30.000 toneladas métricas anuales, tomando en cuenta que en la actualidad colocan un volumen de entre 12.000 y 14.000 toneladas.

De tal manera que se mantiene como la única transnacional que produce lubricantes en ese país y se centra sólo en ventas en el mercado interno, y compite principalmente con Pdvsa y la firma nacional Venoco.



INSMETAN SRL
Lopez y Planes 5457 V. Bonich
Tel: 4767-2798 / 4738-6198

- * Inst. y desinstalación de tanques y surtidores.
- * Limpieza, plastificado y cegado de tanques.
- * Prueba hidráulica y de hermeticidad.
- * Calibración y reparación de tanques y surtidores.
- * Inst. de rejilla perimetral y cámara decantadora.
- * Inst. de todo tipo de cañería.

S
E
R
V
I
C
I
O
S

INSMETAN
WWW.INSMETAN.COM.AR
Ventas de repuestos

Repsol-YPF y la austríaca OMV llevaron adelante el descubrimiento Hallan hidrocarburos en Libia

Un consorcio liderado por Repsol-YPF descubrió hidrocarburos en la costa de Libia, país del que es el mayor operador extranjero.

La petrolera española -que tiene una participación del 60 por ciento en el consorcio- informó en un comunicado institucional que el pozo alcanzó una profundidad de 4.820 metros y que las primeras pruebas arrojaron caudales de 1.264 barriles diarios de crudo y 16.400 metros cúbicos de gas al día.

La firma austriaca OMV participa en el consorcio que hizo el descubrimiento con el restante 40 por ciento.

El hallazgo se produjo en el bloque NC 202 en la Cuenca de Sirte, a unos 15 kilómetros de la costa de Libia. El pozo, que posee una lámina de agua de unos 50 metros, es el primero efectuado en el bloque off Shore -aguas profundas.

El permiso de exploración del área fue adjudicado a RepsolYPF y a sus socios por la empresa nacional del petróleo de Libia (NOC) en noviembre de 2003. En junio del año pasado, Repsol-YPF firmó una extensión de sus contratos de exploración y operación en Libia en los bloques NCI86 y NCI15 hasta el 2032.

La prórroga acordada con NOC supone para la empresa española una inversión de 2.000 millones de

dólares para alcanzar una producción de 380.000 barriles por día. De acuerdo con la firma presidida por Antonio Brufau, ese aumento de producción representa una importante contribución al objetivo de NOC de duplicar su producción hasta 3 millones de barriles en los próximos años.

Por otro lado, el consorcio que desarrollará el pozo está integrado por Repsol-YPF, con un 21 por ciento, la compañía nacional del petróleo de Libia (NOC), con un 65 por ciento, y OMV, con un 14 por ciento.

**EXCELENCIA EN SOLUCIONES CONTRA RAYOS
DESDE HACE MÁS DE 40 AÑOS**

BACIGALUPPI Hnos SA



PROYECTOS E INSTALACIÓN PARA ESTACIONES DE SERVICIO DE GNC Y DUALES

- Sistemas de Protección Primaria contra rayos de acuerdo a lo establecido por ENARGAS. Norma NAG-418 (1992), AEA90364, Norma IRAM 2184.1
- Proyectos de protecciones para ser presentados en las correspondientes prestadoras.
- Instalaciones de acuerdo a proyectos aprobados.
- Mediciones de puesta a tierra de acuerdo a la Norma IRAM.
- Protección Secundaria de tableros eléctricos y entrada de cables de baja señal.
- Instalaciones en todo el país. Presupuestos sin cargo.



Para contribuir a la formación de futuros técnicos en Seguridad e Higiene Industrial Esso realizó una donación a un establecimiento educativo

Esso Petrolera Argentina realizó una importante donación al Instituto Superior de Formación Técnica N° 187 de la ciudad bonaerense de Campana.

Personal de la firma se acercó a la institución para entregar una computadora portátil y un cañón proyector para contribuir a la formación de futuros técnicos en Seguridad e Higiene Industrial.

Según el director del Instituto, Ricardo Lubo, "los equipos nos permitirán mejorar la formación de nuestros alumnos, ya que facilitarán aspectos audiovisuales de la enseñanza, como así también nos darán acceso a nuevas tecnologías. Hace años venimos llevando adelante una propuesta de enseñanza

que da respuesta a las necesidades de las industrias de la zona, formando técnicos de nivel y de acuerdo a la necesidades de las mismas".

En nombre de Esso, Osvaldo Alday, quien también es profesor de la casa, comentó que la empresa se enorgullece en poder colaborar con las instituciones que forman los recursos humanos que utiliza, no solo en aspectos materiales, sino transfiriendo conocimientos y ofreciendo contactos con la realidad industrial, a través de charlas y visitas a planta.



PROTECCION CATODICA-INSTALACION DE PARRARRAYOS

en estaciones de servicio, antenas parabólicas, edificios y antenas de telecomunicaciones.

ANTENAS PARABOLICAS

TORRES DE COMUNICACION

Control, medición y certificados según normas de Secretaría de Energía

Monseñor de Andrea 3360 (1876) Bernal Oeste Bs. As Te. : 4270-7026/6894 e-mail: correo@protfund.com.ar

La alegría de dar

Esta es una leyenda japonesa de otoño. Un anciano japonés tenía un viejo árbol que cuidaba con esmero. Vivía solo en su casa campesina, sin más compañía que la de su árbol añoso, querido por él como un hijo, al que había visto nacer, crecer y llegar a la edad adulta.

Al ver la extrema pobreza del anciano, alguien le había sugerido que cortara aquellas ramas robustas para que sirvieran de leña y mantuvieran el fuego en los fríos días de invierno que se avecinaban, cuando las nieves cubrieran con su manto helado la vasta región. ¿Cortar? ¿Deshacer el árbol? Eso era lo último que haría en su vida. ¡Su querido árbol! En verano daba fresca sombra a su dueño, en invierno sus ramas hablaban de amor al anciano.

En las primeras horas de una noche de invierno, de esas noches heladas del invierno japonés, unos golpes secos suenan en la pobre puerta de la casa. El viejo, extrañado, corre presuroso a abrir al visitante que se atrevió a salir con frío tan intenso.

Un hombre de mediana edad le pide albergue y el anciano le ofrece

el amparo de su pobre casa. Pasa el hombre y mira con extrañeza el hogar vacío, sin troncos que den calor a los cuerpos ateridos.

El viejo cae en la cuenta: cortar unas ramas del árbol, de su árbol, para calentar al forastero que tiene frío...

Una tras otra van cayendo las ramas del árbol querido al golpe de un hacha de buen filo. El viejo mira contento al árbol, su buen amigo. No tiene ramas... Ya no dará sombra en verano ni poesía en invierno, pero aún queda el tronco para cortarlo cuando otro caminante precise fuego en el hogar de su pobre casa...

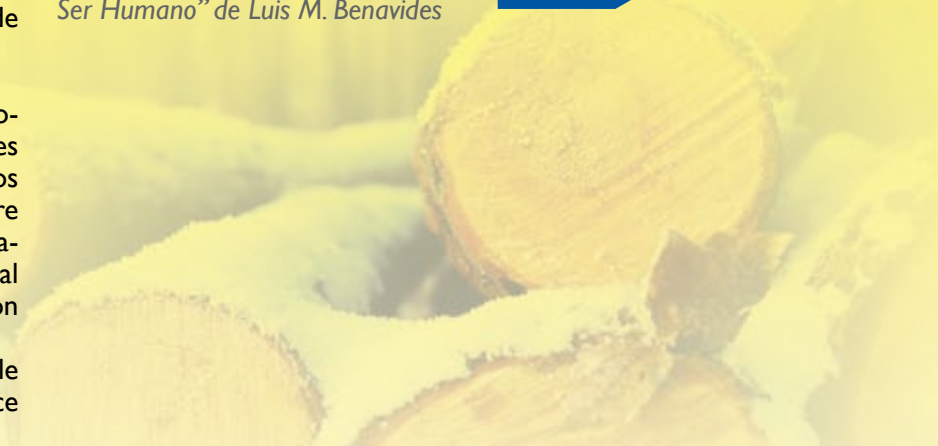
*Autor desconocido.
Adaptación del Libro "Cuentos para Ser Humano" de Luis M. Benavides*

Reflexión

¿Dar en el momento oportuno o dar siempre? ¿Dar una parte o darlo todo?

¿Dar porque sí o dar con un motivo concreto? ¿Dar lo que está más lejos (ramas) o involucrar la esencia (tronco)? Preguntas, con algunas respuestas que se desandan en el camino durante la madurez del dar.

A la hora de dar, los seres humanos buscamos de alguna u otra manera ser correspondidos. Nuestra vida se va conformando en un permanente dar y recibir. En el dar se encuentra un revelador sentido de vida.



**PARA ESTAR PRESENTE EN ESTAS PAGINAS,
CONSULTE NUESTRO DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD**

AES

5032-9104

JORGE CRAVERO

jcravero@aesargentina.com



Parar
a cargar nafta,
pasará a ser
sólo
una excusa.



Cuando se enteren que pueden disfrutar del mejor café espresso en su estación de servicio, sus clientes van a parar aunque tengan el tanque lleno.

Más de 50 Services Oficiales en todo el país.

Comuníquese al Tel : (54-11) 5192-8000

www.saeco-argentina.com

Ideas with Passion

Saeco

PUNTO PRET®

Demarcación Instantánea

PUNTO PRET es un dispositivo plástico visual, de cuerpo plano, que se adhiere a cualquier tipo de superficie plana (horizontal y vertical)

Es un producto de fácil colocación y no requiere mantenimiento.

Disponible en varios colores y tamaños proponiendo una nueva y revolucionaria forma de señalética, que se basa en la puesta consecutiva de puntos visuales para formar cualquier tipo de señalización.

Es un producto ideal para utilizar en estaciones de servicio para demarcar:

- Flechas
- Sendas peatonales (interiores y exteriores)
- Símbolos
- Números
- Estacionamiento
- Áreas reservadas
- Sentidos de circulación



DISTRIBUIDOR OFICIAL
CONTEGAS SRL
Paraná 754 10° A

5032-9104 / info@contegas.com
(C1017AAP) Capital Federal